



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 June 2020
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 149 повестки дня

Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ярон Вакс (Израиль)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 20 сентября 2019 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее», и передать его Пятому комитету.
2. В ходе второй части возобновленной семьдесят четвертой сессии Пятый комитет провел заседание в режиме онлайн в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), в ходе которого он рассмотрел данный пункт.
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее за период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года ([A/74/579](#));
 - б) доклад Генерального секретаря о бюджете Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года ([A/74/723](#));
 - в) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/74/737/Add.2](#)).



II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/74/L.37](#)

4. В соответствии с решениями 74/544 и 74/555 Генеральной Ассамблеи 24 июня 2020 года Председатель Комитета представил на рассмотрение в соответствии с процедурой отсутствия возражений проект резолюции, озаглавленный «Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее» ([A/C.5/74/L.37](#)) и представленный по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Ямайки.

5. 27 июня Комитет счел проект резолюции [A/C.5/74/L.37](#) принятым в соответствии с процедурой, изложенной в решениях 74/544 и 74/555 (см. пункт 6). Кроме того, он отметил, что примет к сведению эту резолюцию на своем следующем заседании, которое состоится после отмены мер предосторожности, как только позволят обстоятельства.

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию [1990 \(2011\)](#) Совета Безопасности от 27 июня 2011 года, в которой Совет учредил на период в шесть месяцев Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция [2519 \(2020\)](#) от 14 мая 2020 года — в ней Совет продлил до 15 ноября 2020 года мандат Сил, изложенный в пункте 2 резолюции [1990 \(2011\)](#), и изменение мандата, изложенное в резолюции [2024 \(2011\)](#) от 14 декабря 2011 года и в пункте 1 резолюции [2075 \(2012\)](#) от 16 ноября 2012 года,

ссылаясь также на свою резолюцию [66/241 A](#) от 24 декабря 2011 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция [73/311](#) от 3 июля 2019 года, а также на свое решение [73/555](#) от 3 июля 2019 года,

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях [1874 \(S-IV\)](#) от 27 июня 1963 года, [3101 \(XXVIII\)](#) от 11 декабря 1973 года и [55/235](#) от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций [59/296](#) от 22 июня 2005 года, [60/266](#) от 30 июня 2006 года, [61/276](#) от 29 июня 2007 года, [64/269](#) от 24 июня 2010 года, [65/289](#) от 30 июня 2011 года, [66/264](#) от 21 июня 2012 года, [69/307](#) от 25 июня 2015 года и [70/286](#) от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 46,4 млн долл. США, что составляет примерно 1,9 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 95 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них,

¹ [A/74/579](#) и [A/74/723](#).

² [A/74/737/Add.2](#).

которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение миссией предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссии, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблеей задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности миссии и оказания национальным властям по их просьбе – в надлежащих случаях и в рамках мандатов – поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране и просит Генерального секретаря указать в его следующем докладе об исполнении бюджета принятые миссией меры;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты миссией, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *обращает особое внимание* на то, что осуществление программной деятельности приносит важный вклад в выполнение мандатов миссии, в том числе в предотвращение и урегулирование конфликтов, и что вся эта деятельность должна напрямую увязываться с мандатами миссии;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы миссия несла ответственность и отчитывалась за использование средств, выделенных ей на программную деятельность, согласно соответствующим руководящим указаниям и с учетом конкретного контекста, в котором миссия осуществляет свою деятельность, и включить в его доклад о следующем бюджете и доклад об исполнении

бюджета подробную информацию о программной деятельности миссии, в том числе о том, как эта деятельность способствовала выполнению мандатов миссии, о ее связи с мандатами, о структурах-исполнителях и об осуществлении миссией надлежащего надзора;

20. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала принятую в Организации Объединенных Наций политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

21. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Миссии, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете миссии;

22. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции [61/276](#), учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

23. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

24. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

25. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, за исключением должности, указанной в пункте 26;

26. *постановляет* упразднить одну штатную должность помощника по транспорту (национальный сотрудник категории общего обслуживания);

27. *просит* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

28. *просит также* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

29. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

30. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

31. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года

32. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Сил на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года³;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года

33. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее сумму в размере 283 114 300 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 263 783 900 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 15 078 200 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 2 541 700 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 1 710 500 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года

34. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 106 167 862 долл. США на период с 1 июля по 15 ноября 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#) от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции [73/271](#) от 22 декабря 2018 года;

35. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 34 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 863 524 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 1 249 125 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 454 462 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 92 812 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и

³ [A/74/579](#).

пропорциональную долю в размере 67 125 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

36. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 176 946 438 долл. США из расчета 23 592 858 долл. США в месяц на период с 16 ноября 2020 года по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции 73/271, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил;

37. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 36 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 3 105 876 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 2 081 875 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 757 438 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 154 688 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 111 875 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

38. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, как это предусмотрено в пункте 34 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 7 369 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции 73/271;

39. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 7 369 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 38 выше;

40. *постановляет* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 50 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 7 369 700 долл. США, упомянутой в пунктах 38 и 39 выше;

41. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Сил под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

42. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

43. постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее».
